

|    |                  |                         |    |
|----|------------------|-------------------------|----|
| PT | Máquina de lavar | Manual de instruções    | 2  |
| ES | Lavadora         | Manual de instrucciones | 24 |



# ÍNDICE

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....     | 3  |
| 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....      | 4  |
| 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....         | 6  |
| 4. PAINEL DE COMANDOS.....           | 6  |
| 5. TABELA DE PROGRAMAS.....          | 7  |
| 6. VALORES DE CONSUMO.....           | 10 |
| 7. OPÇÕES.....                       | 11 |
| 8. PROGRAMAÇÕES.....                 | 12 |
| 9. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO..... | 12 |
| 10. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....           | 13 |
| 11. SUGESTÕES E DICAS.....           | 16 |
| 12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....        | 17 |
| 13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....      | 19 |
| 14. DADOS TÉCNICOS.....              | 22 |

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre óptimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

**Visite o nosso website para:**



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre assistência:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize sempre peças de substituição originais.

Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: Modelo, PNC, Número de Série. A informação encontra-se na placa de características.

 **Aviso / Cuidado - Informações de segurança**

 **Informações gerais e sugestões**

 **Informações ambientais**

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por quaisquer ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

### 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- É necessário manter sempre as crianças de 3 anos de idade ou menos afastadas deste aparelho quando ele estiver a funcionar.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.
- Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados da porta do aparelho quando esta estiver aberta.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

### 1.2 Segurança geral

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não exceda a carga máxima de 6 kg (consulte o capítulo “Tabela de programas”).

- A pressão da água fornecida tem de estar entre um mínimo de 0,5 bar (0,05 MPa) e um máximo de 8 bar (0,8 MPa).
- A abertura de ventilação na base (se aplicável) não deve ficar obstruída por carpete, tapete ou qualquer outro revestimento do piso.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com as mangueiras novas fornecidas com o aparelho ou com mangueiras novas fornecidas por um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
- Não é permitido reutilizar uma mangueira antiga.
- Se o cabo de alimentação eléctrica estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- Antes de qualquer operação de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Não utilize jactos de água e/ou vapor a alta pressão para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação

- Retire todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte.
- Guarde os parafusos de fixação para transporte num local seguro. Se o aparelho for transportado no futuro, é necessário instalar os parafusos para bloquear o tambor e evitar danos no interior do aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas e calçado de protecção.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Não instale nem utilize o aparelho em locais onde a temperatura seja inferior a 0 °C ou onde fique exposto às condições meteorológicas.
- Certifique-se de que o piso onde instala o aparelho é plano, estável, resistente ao calor e limpo.
- Certifique-se de que existe circulação de ar entre o aparelho e o piso.
- Ajuste os pés reguláveis de modo a criar o espaço necessário entre o aparelho e o piso.
- Não instale o aparelho em locais onde a tampa do aparelho não possa ser aberta na totalidade.

- Não coloque um recipiente por baixo do aparelho para recolher eventuais fugas de água. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para saber quais são os acessórios que pode utilizar.

## 2.2 Ligação eléctrica

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada bem instalada e à prova de choques eléctricos.
- Certifique-se de que a informação sobre a ligação eléctrica existente na placa de características está em conformidade com a alimentação eléctrica. Se não estiver, contacte um electricista.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não toque no cabo de alimentação ou na ficha com as mãos molhadas.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.
- Este aparelho está em conformidade com as Directivas da C.E.E.

## 2.3 Ligação à rede de abastecimento de água

- Não danifique as mangueiras da água.
- Antes de ligar o aparelho a canos novos, canos que não sejam usados há muito tempo, canos que tenham sido sujeitos a reparações ou canos que tenham recebido dispositivos

novos (contador de água, etc.), deixe sair água até que saia limpa.

- Durante a primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não existem fugas de água.

## 2.4 Utilização



### AVISO!

Risco de ferimentos, choque eléctrico, incêndio, queimaduras ou danos no aparelho.

- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
- Siga as instruções de segurança da embalagem do detergente.
- Não coloque produtos inflamáveis, ou objectos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Certifique-se de que retira todos os objectos metálicos da roupa.

## 2.5 Assistência Técnica

- Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado se for necessário reparar o aparelho.
- Utilize apenas peças de substituição originais.

## 2.6 Eliminação



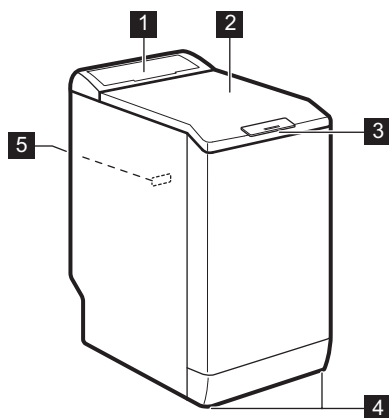
### AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica e do fornecimento de água.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica do aparelho e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem presos no tambor.
- Elimine o equipamento em conformidade com os requisitos locais de eliminação de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

## 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

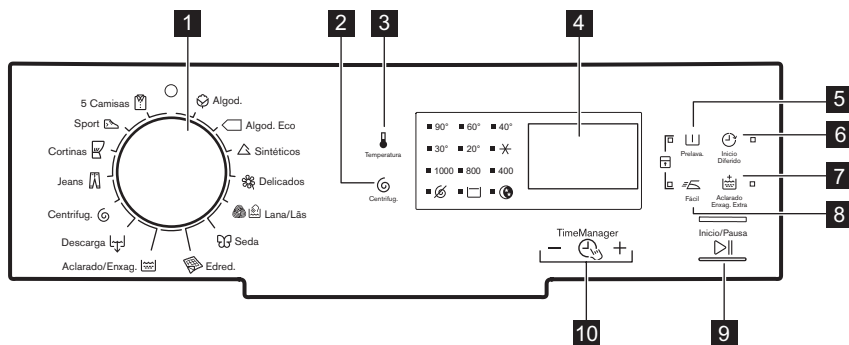
### 3.1 Visão geral do aparelho



- 1 Painel de comandos
- 2 Tampa
- 3 Pega da tampa
- 4 Pés de nivelamento do aparelho
- 5 Placa de características

## 4. PAINEL DE COMANDOS

### 4.1 Descrição do painel de comandos

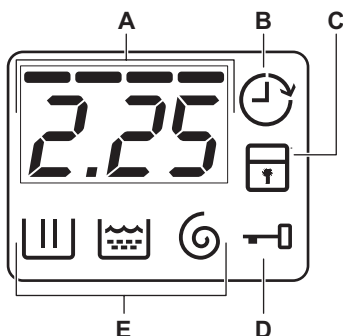


- 1 Selector de programas
- 2 Botão táctil da Redução da Centrifugação (Centrifug.)
- 3 Botão táctil da Temperatura (Temperatura)
- 4 Visor
- 5 Botão táctil da Pré-lavagem (Prelava.)
- 6 Botão táctil do Início Diferido (Início Diferido)
- 7 Botão táctil do Enxaguamento Extra (Aclarado/Enxag. Extra)
- 8 Botão táctil de Engomar Fácil (Fácil)
- 9 Botão táctil Início/Pausa (Início/Pausa)

## 10 Botões tácteis do Gestor de Tempo

–  +

## 4.2 Visor



- A. Área do tempo:**
- Programa de tempo.
  - Os códigos de alarme. Consulte as descrições dos códigos no capítulo "Resolução de problemas".
  - O nível do Gestor de Tempo  
----
- B. Indicador do Início Diferido.**
- C. Indicador do Bloqueio para Crianças.**
- D. Indicador de Tampa Bloqueada:**
- Se estiver aceso, não pode abrir a tampa.
  - Se estiver apagado, pode abrir a tampa.
  - Se estiver intermitente, não pode abrir a tampa. Aguarde alguns minutos até o indicador se apagar.
- E. Indicadores de fase de lavagem.**
- : fase de lavagem
  - : fase de enxaguamentos
  - : fase de centrifugação

## 5. TABELA DE PROGRAMAS

| Programa<br>Gama de temperatura                                                                                               | Carga máxima<br>Velocidade de centrifugação máxima | Descrição do programa<br>(Tipo de carga e nível sujidade)                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Algod.<br>90°C - Fria                     | 6 kg<br>1000 rpm                                   | <b>Algodão branco e de cor.</b> Sujidade normal e ligeira.                                                                            |
|  Algod.<br>Eco <sup>1)</sup><br>60° - 40°C | 6 kg<br>1000 rpm                                   | <b>Algodão branco e de cores resistentes.</b> Sujidade normal. O consumo de energia diminui e o tempo do programa de lavagem aumenta. |
|  Sintéticos<br>60° - Fria                  | 2,5 kg<br>1000 rpm                                 | <b>Artigos de tecido sintético ou misto.</b> Sujidade normal.                                                                         |
|  Delicados<br>40° - Fria                   | 2,5 kg<br>1000 rpm                                 | <b>Tecidos delicados de acrílico, viscose e poliéster.</b> Sujidade normal.                                                           |

| Programa<br>Gama de temperatura                                                                               | Carga máxima<br>Velocidade de centrifugação máxima | Descrição do programa<br>(Tipo de carga e nível sujidade)                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Lana/Lãs<br>40° - Fria      | 1 kg<br>1000 rpm                                   | <b>Lãs laváveis na máquina, lãs de lavar à mão e tecidos delicados</b> com o símbolo “lavagem à mão”. <sup>2)</sup>                                                       |
|  Seda<br>30°C                | 1 kg<br>800 rpm                                    | Programa especial para <b>peças de seda e tecidos sintéticos mistos</b> .                                                                                                 |
|  Edred.<br>60° - 30°C        | 2 kg<br>800 rpm                                    | Programa especial para uma <b>peça sintética, como um cobertor, edredão, colcha, etc.</b>                                                                                 |
|  Aclarado/<br>Enxag.<br>Fria | 6 kg<br>1000 rpm                                   | Para enxaguar e centrifugar a roupa. <b>Todos os tecidos</b> , excepto lãs e tecidos muito delicados. Reduza a velocidade de centrifugação de acordo com o tipo de roupa. |
|  Descarga                    | 6 kg                                               | Para escoar a água do tambor. <b>Todos os tecidos</b> .                                                                                                                   |
|  Centrifug.                  | 6 kg<br>1000 rpm                                   | Para centrifugar a roupa e escoar a água do tambor. <b>Todos os tecidos, excepto lãs e tecidos delicados</b> .                                                            |
|  Jeans<br>60° - Fria         | 3 kg<br>1000 rpm                                   | <b>Peças de ganga e malhas</b> . Também para peças de cores escuras.                                                                                                      |
|  Cortinas<br>40° - Fria      | 2,5 kg<br>800 rpm                                  | Programa especial para <b>cortinas</b> . A fase de pré-lavagem é activada automaticamente. <sup>3)</sup>                                                                  |
|  Sport<br>30°C               | 2,5 kg<br>800 rpm                                  | <b>Peças delicadas e sintéticas</b> . Peças com sujidade ligeira ou peças para refrescar.                                                                                 |
|  5 Camisas<br>30°C         | 1,5 kg<br>800 rpm                                  | <b>Artigos de tecido sintético e misto</b> . Peças com sujidade ligeira e peças para refrescar. Para 5 - 6 camisas.                                                       |

**1) Programas standard para os valores de consumo da Etiqueta de Energia.** De acordo com a regulamentação 1061/2010, estes programas são respectivamente o “Programa standard para algodão a 60 °C” e o “Programa standard para algodão a 40 °C”. São os programas mais eficientes em termos de consumo combinado de energia e água para lavar roupa de algodão com sujidade normal.



A temperatura da água na fase de lavagem pode ser diferente da temperatura declarada para o programa seleccionado.

**2)** Durante este ciclo, o tambor roda lentamente para garantir uma lavagem suave. Poderá parecer que o tambor não roda correctamente ou que está parado, mas isso é normal neste programa.

**3)** Não utilize detergente para a fase de pré-lavagem, para enxaguar apenas com água.

Compatibilidade das opções com os programas

| Programa                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |

5.1 Woolmark Apparel Care - Azul



O ciclo de lavagem de lã desta máquina foi aprovado pela The Woolmark

Company para a lavagem de vestuário de lã com a etiqueta “Lavar à mão”, desde que as peças sejam lavadas de acordo com as instruções publicadas pelo fabricante desta máquina de lavar roupa. Siga as instruções de secagem e outras instruções que existirem nas etiquetas do vestuário. M1145

No Reino Unido, na República da Irlanda, em Hong Kong e na Índia, o símbolo da Woolmark é uma marca comercial de certificação.

## 6. VALORES DE CONSUMO



Os dados desta tabela são aproximados. Existem vários factores que podem alterar os valores: a quantidade e o tipo de roupa e a temperatura ambiente e da água.



No início do programa, o visor indica a duração do programa para a capacidade de carga máxima.

Durante a fase de lavagem, a duração do programa é calculada automaticamente e pode reduzir significativamente se a carga de roupa for inferior à capacidade de carga máxima (por exemplo, no programa Algodões 60 °C com a capacidade de carga máxima de 6 kg, a duração do programa é superior a 2 horas; com uma carga real de 1 kg, a duração do programa não chega a 1 hora).

Quando o aparelho está a calcular a duração real do programa, o visor apresenta um ponto intermitente.

| Programas                                                                                                                  | Carga (kg) | Consumo de energia (kWh) | Consumo de água (litros) | Duração aproximada do programa (minutos) | Humidade restante (%) <sup>1)</sup> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Algod. 60°C                                                                                                                | 6          | 1,10                     | 56                       | 180                                      | 60                                  |
| Algod. 40°C                                                                                                                | 6          | 0,65                     | 54                       | 150                                      | 60                                  |
| Sintéticos 40°C                                                                                                            | 2,5        | 0,45                     | 46                       | 105                                      | 37                                  |
| Delicados 40°C                                                                                                             | 2,5        | 0,55                     | 46                       | 90                                       | 37                                  |
| Lana/Lãs 30°C <sup>2)</sup>                                                                                                | 1          | 0,35                     | 50                       | 65                                       | 32                                  |
| <b>Programas standard para algodão</b>  |            |                          |                          |                                          |                                     |
| Algodão Standard 60°C                   | 6          | 0,96                     | 45                       | 240                                      | 60                                  |
| Algodão Standard 60°C                   | 3          | 0,62                     | 37                       | 149                                      | 60                                  |
| Algodão Standard 40°C                   | 3          | 0,50                     | 37                       | 136                                      | 60                                  |

1) No fim da fase de centrifugação.

2) Não disponível em alguns modelos.

| Modo Off (desligado) (W) | Modo On (ligado) (W) |
|--------------------------|----------------------|
| 0.48                     | 0.48                 |

| Modo Off (desligado) (W)                                                                                                                                    | Modo On (ligado) (W) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| A informação indicada na tabela acima está em conformidade com a regulamentação 1015/2010 e com a directiva de implementação 2009/125/CE da Comissão da UE. |                      |

## 7. OPÇÕES

### 7.1 Temperatura

Selecione esta opção para alterar a temperatura predefinida.

Indicador  = água fria.

O indicador da temperatura seleccionada acende-se.

### 7.2 Centrífug.

Com esta opção, pode alterar a velocidade de centrifugação predefinida.

O indicador da velocidade seleccionada acende-se.

**Outras opções de centrifugação:**

**Sem centrifugação** 

- Selecione esta opção para eliminar as fases de centrifugação. Só a fase de escoamento está disponível.
- O indicador correspondente acende.
- Selecione esta opção quando lavar tecidos delicados.
- A fase de enxaguamentos utiliza mais água em alguns programas de lavagem.

**Cuba cheia** 

- Selecione esta opção para evitar vincos na roupa.
- O indicador correspondente acende.
- A água fica no tambor quando o programa termina.
- O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- A tampa permanece bloqueada. É necessário escoar a água para desbloquear a tampa.



Para escoar a água, consulte a secção “No fim do programa”.

- Seleccione esta opção para eliminar todas as fases de centrifugação e obter uma lavagem silenciosa.
- A fase de enxaguamento utiliza mais água em alguns programas de lavagem.
- O indicador correspondente acende.
- O programa de lavagem termina com a água no tambor. O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- A tampa permanece bloqueada. É necessário escoar a água para desbloquear a tampa.



Para escoar a água, consulte a secção “No fim do programa”.

### 7.3 Prelava.

Com esta opção, pode adicionar uma fase de pré-lavagem a um programa de lavagem.

Utilize esta opção para sujidade intensa.

Quando seleccionar esta opção, a duração do programa aumenta.

O indicador correspondente acende.

### 7.4 Inicio Diferido

Com esta opção, pode diferir o início de um programa entre 30 minutos e 20 horas.

O visor apresenta o indicador correspondente.

### 7.5 Aclarado/Enxag. Extra

Com esta opção, pode adicionar alguns enxaguamentos a um programa de lavagem.

**Ciclo nocturno** 

Utilize esta opção para lavar roupa de pessoas alérgicas a detergentes e em áreas onde a água seja macia.

O indicador correspondente acende.

## 7.6 Fácil

O aparelho lava e centrifuga a roupa com suavidade para evitar vincos.

O aparelho diminui a velocidade de centrifugação, utiliza mais água e adapta a duração do programa ao tipo de roupa.

O indicador correspondente acende.

## 7.7 Time Manager – +

Quando seleccionar um programa de lavagem, o visor apresenta a duração predefinida.

Prima  ou  para aumentar ou diminuir a duração do programa.

A opção Time Manager (Gestor de Tempo) aplica-se apenas aos programas indicados na tabela.

| indica-<br>dor |  |  |  |  |  | 1)  | 1)  |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| - 2)           | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                      |
| --             | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                      |
| ---            | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                      |
| ----3)         | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                                  | ■4)                                                                                    |

1) Se disponível.

2) Mais curto: para refrescar a roupa.

3) Mais longo: O aumento gradual da duração do programa diminui o consumo de energia. A fase de aquecimento otimizada poupa energia e a duração superior mantém os mesmos resultados de lavagem (especialmente com sujidade normal).

4) Duração predefinida para todos os programas.

# 8. PROGRAMAÇÕES

## 8.1 Bloqueio para Crianças

Com esta opção, pode impedir que as crianças brinquem com o painel de comandos.

- Para **activar/desactivar** esta opção, prima  e  em simultâneo até que o indicador  **se acenda/apague**.

Pode activar esta opção:

- Após premir : as opções e o botão de programa ficam bloqueados.
- Antes de premir : o aparelho não pode ser colocado em funcionamento.

## 8.2 Sinais sonoros

Os sinais sonoros são emitidos quando:

- Um programa termina.
- O aparelho tem uma anomalia.

Para **desactivar/activar** os sinais sonoros, prima  e  em simultâneo durante 6 segundos.



Se desactivar os sinais sonoros, estes só serão emitidos quando o aparelho tiver uma anomalia.

# 9. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Coloque uma pequena quantidade de detergente no compartimento destinado à fase de lavagem.
2. Selecciona e inicie um programa para algodão com a temperatura mais elevada, sem roupa. Isto remove toda a sujidade do tambor e da cuba.

## 10. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

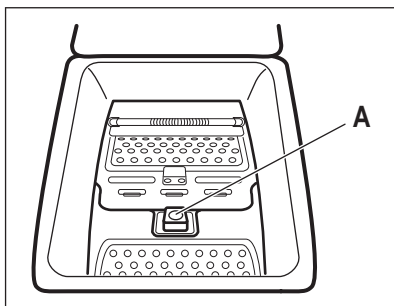


### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 10.1 Carregar roupa

1. Abra a tampa do aparelho.
  2. Prima o botão **A**.  
O tambor abre automaticamente.
  3. Coloque a roupa no tambor, uma peça de cada vez.
  4. Deve sacudir a roupa antes de a colocar no aparelho.
- Certifique-se de que não coloca demasiada roupa no tambor.
5. Feche o tambor e a tampa.

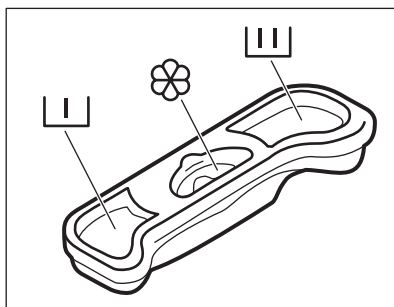


### CUIDADO!

Antes de fechar a tampa do aparelho, certifique-se de que fechou o tambor correctamente.

### 10.2 Utilizar detergente e aditivos

1. Meça as quantidades de detergente e amaciador.
2. Coloque o detergente e o amaciador nos respectivos compartimentos.



### 10.3 Compartimentos de detergente



### CUIDADO!

Utilize apenas detergentes próprios para máquina de lavar.



Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens de detergente.

|  |                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Compartimento de detergente para a fase de pré-lavagem.                                                                               |
|  | Compartimento de detergente para a fase de lavagem.                                                                                   |
|  | Compartimento para aditivos líquidos (amaciador de roupa, goma).<br>A marca <b>M</b> indica o nível máximo para os aditivos líquidos. |

## 10.4 Seleccionar um programa

1. Rode o selector de programas e seleccione o programa:
  - O indicador  pisca.
  - O visor apresenta o nível do Gestor de Tempo, a duração do programa e os indicadores das fases do programa.
2. Se necessário, altere a temperatura e a velocidade de centrifugação ou acrescente opções aplicáveis. Quando activar uma opção, o indicador da opção seleccionada acende.

 Se fizer uma selecção incorrecta, o indicador apresenta a mensagem .

## 10.5 Iniciar um programa sem início diferido

Prima .

- O indicador  pára de piscar e fica aceso.
- O indicador  começa a piscar no visor.
- O programa inicia, a tampa é bloqueada e o visor apresenta o indicador .
- A bomba de escoamento pode funcionar algum tempo enquanto o aparelho faz o enchimento com água.

 Aproximadamente 15 minutos após o início do programa:

- O aparelho ajusta automaticamente a duração do programa em função da carga de roupa.
- O visor apresenta o novo valor.

## 10.6 Iniciar um programa com início diferido

1. Prima  repetidamente até que o visor apresente o atraso que desejar definir.

O indicador correspondente acende-se no visor.

2. Prima :
  - O aparelho inicia a contagem decrescente.
  - A porta é bloqueada e o visor apresenta o indicador .
  - Quando a contagem decrescente terminar, o programa inicia automaticamente.

 Pode cancelar ou alterar o tempo de atraso em qualquer momento antes de premir . Para cancelar o início diferido:

- Prima  para colocar o aparelho em pausa.
- Prima  até que o visor apresente .
- Prima  novamente para iniciar o programa imediatamente.

## 10.7 Interromper um programa e alterar as opções

Pode alterar apenas algumas opções antes de entrarem em funcionamento.

1. Prima . O indicador pisca.
2. Altere as opções.
3. Prima  novamente. O programa continua.

## 10.8 Cancelar um programa em curso

1. Rode o selector de programas para a posição  para cancelar o programa e desactivar o aparelho.

2. Rode o selector de programas novamente para activar o aparelho. Já pode seleccionar um novo programa de lavagem.



É possível que o aparelho escoe a água antes de iniciar o novo programa. Neste caso, certifique-se de que o detergente ainda está no compartimento do detergente; caso contrário, adicione detergente novamente.

## 10.9 Abrir a tampa

Durante um programa ou uma contagem de início diferido, a tampa do aparelho está bloqueada. O visor apresenta o indicador



### CUIDADO!

Se a temperatura e o nível de água no tambor forem demasiado elevados, não é possível abrir a tampa.

### Abrir a porta com o início diferido activo:

1. Prima para colocar o aparelho em pausa.
2. Aguarde até que o indicador de bloqueio da tampa se apague.
3. Pode abrir a tampa.
4. Feche a tampa e prima outra vez. O início diferido prossegue.

### Abrir a tampa com um programa em funcionamento:

1. Rode o selector de programas para a posição para desactivar o aparelho.
2. Aguarde alguns minutos e abra a tampa do aparelho.
3. Feche a tampa e volte a seleccionar o programa.

## 10.10 No fim do programa

- O aparelho pára automaticamente.
- É emitido um sinal sonoro (se estiver activado).

- O símbolo acende-se no visor.
- O indicador apaga-se.
- O indicador de bloqueio da tampa apaga-se.
- Pode abrir a tampa.
- Retire a roupa do aparelho. Certifique-se de que o tambor fica vazio.
- Feche a torneira da água.
- Rode o selector de programas para a posição para desactivar o aparelho.
- Mantenha a tampa entreaberta para evitar bolores e odores.

### O programa de lavagem está concluído, mas há água no tambor:

- O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- O indicador de bloqueio da tampa está aceso. O indicador pisca. A tampa permanece bloqueada.
- Deve escoar a água para poder abrir a tampa.

### Para escoar a água:

1. Se necessário, reduza a velocidade de centrifugação. Se seleccionar o aparelho faz apenas o escoamento.
2. Prima O aparelho escoar a água e faz a centrifugação.
3. Quando o programa terminar e o indicador de bloqueio da tampa se apagar, pode abrir a tampa.
4. Rode o selector de programas para a posição para desactivar o aparelho.



O aparelho centrifuga e escoar automaticamente após cerca de 18 horas (excepto no programa Lãs).

## 10.11 Standby

Alguns minutos após o fim do programa de lavagem, se não desactivar o aparelho, este entra no estado de poupança de energia.

O estado de poupança de energia diminui o consumo de energia quando o aparelho está em espera (standby).

- Todos os indicadores e o visor são apagados.
- O indicador  pisca lentamente.
- Prima uma das opções para sair do estado de poupança de energia.



Se seleccionar um programa ou uma opção que termina com água na cuba, a função de poupança de energia **não desactiva** o aparelho, para lembrar que deve escoar a água.

## 11. SUGESTÕES E DICAS

### 11.1 Carregar roupa

- Separe a roupa entre: branca, de cor, sintética, delicada e lã.
- Cumpra as instruções de lavagem indicadas nas etiquetas de cuidados a ter com a roupa.
- Não lave peças brancas e de cor em conjunto.
- Algumas peças de cor podem ficar desbotadas na primeira lavagem. Recomendamos que as lave em separado nas primeiras vezes.
- Abotoe as fronhas e feche os fechos de correr, os ganchos e as molas. Ate os cintos.
- Esvazie os bolsos e desdobre as peças.
- Vire do avesso todos os tecidos que tenham várias camadas, as peças de lã e as peças com estampagens.
- Remova as nódoas difíceis.
- Lave as nódoas difíceis com um detergente especial.
- Tenha cuidado com as cortinas. Retire os ganchos ou coloque as cortinas num saco de lavagem ou numa fronha.
- Não lave roupa que não tenha bainhas ou que tenha cortes. Utilize um saco de lavagem quando lavar peças pequenas e/ou delicadas (soutiens com armação, cintos, collants, etc.).
- Uma carga muito pequena pode causar problemas de equilíbrio na fase de centrifugação. Se isto ocorrer, arrume manualmente as peças na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação.

### 11.2 Nódoas difíceis

Para algumas nódoas, não basta usar água e detergente.

Recomendamos que trate previamente estas nódoas antes de colocar a roupa no aparelho.

Existem tira-nódoas especiais. Utilize um tira-nódoas especial que se aplique ao tipo de nódoa e ao tecido.

### 11.3 Detergentes e aditivos

- Utilize apenas detergentes e aditivos especialmente concebidos para máquinas de lavar:
  - detergentes em pó para todos os tipos de tecidos;
  - detergentes em pó para tecidos delicados (máx. 40 °C) e lãs;
  - detergentes líquidos, de preferência para programas de lavagem a baixa temperatura (máx. 60 °C) para todos os tipos de tecidos ou especiais apenas para lãs.
- Não misture detergentes de tipo diferente.
- Para proteger o meio ambiente, não utilize mais do que a quantidade necessária de detergente.
- Cumpra sempre as instruções indicadas na embalagem destes produtos.
- Utilize os produtos correctos para o tipo de tecido, a cor do tecido, a temperatura do programa e o grau de sujidade.
- Se o seu aparelho não tiver um dispositivo de aba no distribuidor de detergente, adicione os detergentes líquidos com uma bola de dosagem

(fornecida pelo fabricante do detergente).

## 11.4 Sugestões ecológicas

- Selecione um programa sem fase de pré-lavagem se tiver de lavar roupa com sujidade normal.
- Inicie sempre um programa de lavagem com a carga máxima de roupa permitida.
- Se necessário, utilize um tira-nódoas quando seleccionar um programa de baixa temperatura.
- Para utilizar a quantidade correcta de detergente, verifique qual é a dureza da água da sua casa. Consulte "Dureza da água".

## 11.5 Dureza da água

Se a dureza da água for elevada ou moderada na sua área, recomendamos que utilize um amaciador de água para máquinas de lavar. Nas áreas onde a água for macia, não é necessário usar um amaciador de água.

Para conhecer a dureza da água na sua área, contacte os serviços de abastecimento de água locais.

Utilize a quantidade correcta de amaciador da água. Cumpra as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

# 12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



### AVISO!

Consulte os capítulos relativos à segurança.



Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

## 12.1 Limpeza externa

Limpe o aparelho apenas com sabão e água morna. Seque totalmente todas as superfícies.



### CUIDADO!

Não utilize álcool, solventes ou produtos químicos semelhantes.

## 12.3 Lavagem de manutenção

Com os programas de baixa temperatura, é possível que fique algum detergente no tambor. Efectue uma lavagem de manutenção regularmente. Para isso:

- Retire toda a roupa do tambor.
- Selecione o programa de algodão com a temperatura máxima e coloque uma pequena quantidade de detergente.

## 12.2 Descalcificação

Se a dureza da água for elevada ou moderada na sua área, recomendamos que utilize um produto de descalcificação da água para máquinas de lavar.

Examine regularmente o tambor para evitar a acumulação de calcário e ferrugem.

Para remover as partículas de ferrugem, utilize apenas produtos próprios para máquinas de lavar. Efectue este procedimento à parte da lavagem de roupa.

## 12.4 Vedante da tampa

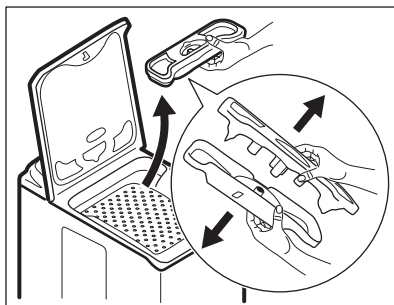
Examine regularmente o vedante. Se necessário, limpe o vedante com um creme de limpeza à base de amónia sem o riscar.



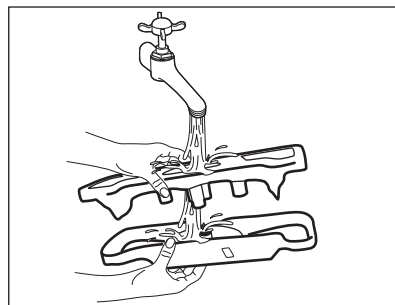
Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

## 12.5 Limpar o distribuidor de detergente

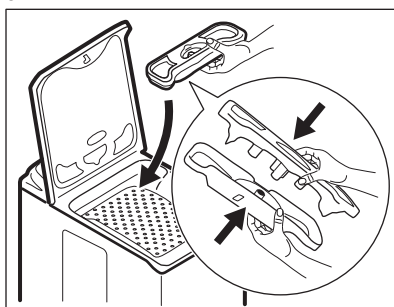
1.



2.



3.



## 12.6 Precauções contra congelação

Se o aparelho for instalado num local onde a temperatura possa atingir um valor inferior a 0 °C, retire a água restante da mangueira de entrada e da bomba de escoamento.



Execute este procedimento também quando quiser fazer o escoamento de emergência.

1. Feche a torneira da água.
2. Retire a mangueira de entrada de água.
3. Retire a mangueira de escoamento do suporte da parte de trás e remova-o da tubagem de saneamento.
4. Coloque as extremidades da mangueira de escoamento e da

mangueira de entrada num recipiente. Deixe a água escorrer para fora das mangueiras.

5. Seleccione o programa Escoamento e deixe-o funcionar até ao fim do ciclo.
6. Rode o selector de programas para a posição para desactivar o aparelho.
7. Desligue a ficha da tomada de eléctrica.

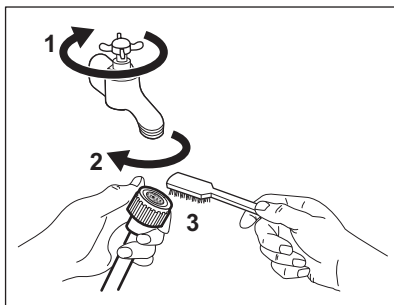


### AVISO!

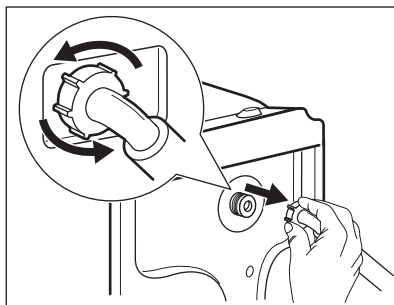
Antes de utilizar novamente o aparelho, certifique-se de que a temperatura é superior a 0 °C. O fabricante não poderá ser responsabilizado por quaisquer danos causados por baixas temperaturas.

## 12.7 Limpar a mangueira de entrada e o filtro da válvula

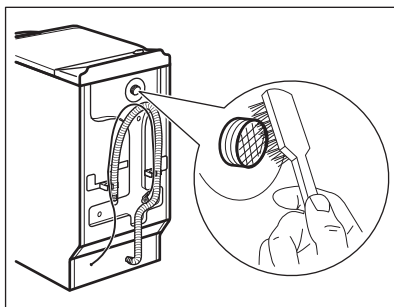
1.



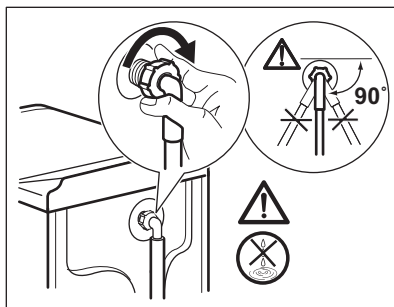
2.



3.



4.



## 13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



**AVISO!**  
Consulte os capítulos  
relativos à segurança.

### 13.1 Introdução

O aparelho não inicia ou pára durante o funcionamento.

Comece por tentar encontrar uma solução para o problema (consulte a tabela). Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

**Com alguns problemas, o aparelho emite sinais sonoros e o visor apresenta um código de alarme:**

- **E10** - O aparelho não se enche com água correctamente.
- **E20** - O aparelho não esco a água.
- **E40** - A tampa do aparelho ou as portas do tambor estão abertas ou não estão bem fechadas. Verifique a tampa e as portas.
- **E40** - A corrente eléctrica está instável. Aguarde até que a corrente eléctrica estabilize.



**AVISO!**  
Desactive o aparelho antes  
de realizar as verificações.

## 13.2 Falhas possíveis

| Problema                                                | Solução possível                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O programa não inicia.                                  | Certifique-se de que a ficha está ligada na tomada eléctrica.                                                                                                                                                                             |
|                                                         | Certifique-se de que a tampa do aparelho e as portas do tambor estão bem fechadas.                                                                                                                                                        |
|                                                         | Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro eléctrico.                                                                                                                                                                   |
|                                                         | Certifique-se de que premiu o botão de Início/Pausa.                                                                                                                                                                                      |
|                                                         | Se tiver seleccionado o Início Diferido, cancele-o ou aguarde até a contagem decrescente terminar.                                                                                                                                        |
|                                                         | Desactive a função de Bloqueio para Crianças se estiver activa.                                                                                                                                                                           |
| O aparelho não se enche com água correctamente.         | Certifique-se de que a torneira da água está aberta.                                                                                                                                                                                      |
|                                                         | Certifique-se de que a pressão do fornecimento de água não é demasiado baixa. Para obter essa informação, contacte os serviços de abastecimento de água locais.                                                                           |
|                                                         | Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída.                                                                                                                                                                               |
|                                                         | Este problema pode ser causado por uma obstrução no filtro da mangueira de entrada ou no filtro da válvula de escoamento. Consulte "Manutenção e limpeza". Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. |
|                                                         | Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.                                                                                                                                                                     |
|                                                         | Certifique-se de que a ligação da mangueira de entrada está correcta.                                                                                                                                                                     |
| O aparelho não se enche com água e escoamento imediato. | Certifique-se de que a mangueira de escoamento está na posição correcta. A mangueira pode estar demasiado baixa.                                                                                                                          |
| O aparelho não escoar a água.                           | Certifique-se de que o sifão do lava-loiça não está obstruído.                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Certifique-se de que a mangueira de escoamento não tem dobras ou vincos.                                                                                                                                                                  |
|                                                         | Este problema pode ser causado por uma obstrução no filtro do escoamento. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.                                                                                                           |
|                                                         | Certifique-se de que a ligação da mangueira de escoamento está correcta.                                                                                                                                                                  |

| Problema                                                                                    | Solução possível                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                             | Selecione o programa de escoamento se tiver seleccionado um programa sem fase de escoamento.                                            |
|                                                                                             | Selecione o programa de escoamento se tiver seleccionado uma opção que termine com água na cuba.                                        |
| A fase de centrifugação não inicia ou o ciclo de lavagem demora mais tempo do que o normal. | Selecione a opção de centrifugação.<br>Selecione a opção de escoamento se tiver seleccionado uma opção que termine com água no tambor.  |
|                                                                                             | Este problema pode ser causado por uma obstrução no filtro do escoamento. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.         |
|                                                                                             | Equilibre manualmente as peças na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação. Este problema pode ser causado por um desequilíbrio. |
| Existe água no chão.                                                                        | Certifique-se de que as uniões das mangueiras de água estão bem apertadas e que não há fugas de água.                                   |
|                                                                                             | Certifique-se de que a mangueira de escoamento não está danificada.                                                                     |
|                                                                                             | Certifique-se de que utiliza o detergente correcto e a quantidade correcta.                                                             |
| Não consegue abrir a tampa do aparelho.                                                     | Certifique-se de que o programa de lavagem terminou.                                                                                    |
|                                                                                             | Selecione o programa de escoamento ou centrifugação se houver água no tambor.                                                           |
| O aparelho emite um ruído anormal.                                                          | Certifique-se de que o aparelho está bem nivelado. Consulte “Instalação”.                                                               |
|                                                                                             | Certifique-se de que removeu todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte. Consulte “Instalação”.                       |
|                                                                                             | Coloque mais roupa no tambor. A carga pode não ser suficiente.                                                                          |
| O ciclo é mais curto do que o tempo apresentado.                                            | O aparelho calcula um novo tempo em função da carga de roupa. Consulte o capítulo “Valores de consumo”.                                 |
| O ciclo é mais longo do que o tempo apresentado.                                            | Uma carga de roupa desequilibrada aumenta a duração do ciclo. É um comportamento normal do aparelho.                                    |
| Os resultados de lavagem não são satisfatórios.                                             | Aumente a quantidade de detergente ou utilize um detergente diferente.                                                                  |

| Problema                            | Solução possível                                                                   |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | Utilize produtos especiais para remover as nódoas difíceis antes de lavar a roupa. |
|                                     | Certifique-se de que selecciona a temperatura correcta.                            |
|                                     | Diminua a carga de roupa.                                                          |
| Não consegue seleccionar uma opção. | Certifique-se de que pressiona apenas o(s) botão(ões) necessário(s).               |

Após a verificação, active o aparelho. O programa continua a partir do ponto de interrupção.

Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Se o visor apresentar outros códigos de alarme: Desactive e active o aparelho. Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

### 13.3 Assistência Técnica

Recomendamos a utilização de peças de substituição originais.

Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado,

certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis. Pode encontrar a informação na placa de características: modelo, PNC e número de série. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

## 14. DADOS TÉCNICOS

|                                                                                                                                                                                          |                                                     |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Dimensão                                                                                                                                                                                 | Largura/ Altura/ Profundidade/ Profundidade total   | 400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm        |
| Ligação eléctrica                                                                                                                                                                        | Voltagem<br>Potência total<br>Fusível<br>Frequência | 230 V<br>2200 W<br>10 A<br>50 Hz      |
| Nível de protecção contra a entrada de partículas sólidas e humidade garantido pela tampa de protecção, excepto onde o equipamento de baixa voltagem não tenha protecção contra humidade |                                                     | IPX4                                  |
| Pressão do fornecimento de água                                                                                                                                                          | Mínima<br>Máxima                                    | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa) |
| Fornecimento de água <sup>1)</sup>                                                                                                                                                       |                                                     | Água fria                             |
| Carga máxima                                                                                                                                                                             | Algodão                                             | 6 kg                                  |
| Classe de eficiência energética                                                                                                                                                          |                                                     | A++                                   |
| Velocidade de centrifugação                                                                                                                                                              | Máxima                                              | 1000 rpm                              |

<sup>1)</sup> Ligue a mangueira de entrada de água a uma torneira de água com rosca de 3/4".

## 15. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

## CONTENIDO

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD..... | 25 |
| 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....  | 26 |
| 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....    | 28 |
| 4. PANEL DE MANDOS.....             | 28 |
| 5. TABLA DE PROGRAMAS.....          | 29 |
| 6. VALORES DE CONSUMO.....          | 32 |
| 7. OPCIONES.....                    | 33 |
| 8. AJUSTES.....                     | 34 |
| 9. ANTES DEL PRIMER USO.....        | 34 |
| 10. USO DIARIO.....                 | 35 |
| 11. CONSEJOS.....                   | 38 |
| 12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....   | 39 |
| 13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....      | 41 |
| 14. DATOS TÉCNICOS.....             | 44 |

## PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un aparato Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así pues, siempre que lo utilice, puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.

Bienvenido a Electrolux.

**Consulte en nuestro sitio web:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.

La información se puede encontrar en la placa de características.

 Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información sobre el medio ambiente

Salvo modificaciones.

## 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos: Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños de 3 años o menos deben mantenerse alejados de este aparato en todo momento mientras funciona.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del aparato no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

### 1.2 Seguridad general

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No supere la carga máxima de 6 kg (consulte el capítulo "Tabla de programas").
- La presión de trabajo del agua en el punto de entrada situado en la conexión de la toma debe oscilar entre 0,5 bares (0,05 MPa) y 8 bares (0,8 MPa).

- Vigile que ninguna alfombra, estera ni cualquier otra cobertura del suelo obstruya las aberturas de ventilación de la base (si existen).
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados, o cualquier otro juego nuevo suministrado por el servicio técnico autorizado.
- No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.
- Si el cable de alimentación eléctrica sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos eléctricos.
- Antes de proceder con cualquier operación de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores de agua a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación

- Retire todo el embalaje y los pasadores de transporte.
- Guarde los pasadores de transporte en lugar seguro. Si necesita desplazar el aparato en el futuro, debe recolocarlos para bloquear el tambor y evitar daños internos.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- No instale ni utilice el aparato si la temperatura puede ser inferior a 0°C o si está expuesto a la intemperie.
- El área del suelo donde se instala el aparato debe ser plana, estable, resistente al calor y limpia.
- Compruebe que el aire circula libremente entre el aparato y el suelo.
- Ajuste las patas para disponer del espacio necesario entre el aparato y el suelo.
- No coloque el aparato donde la puerta no se pueda abrir completamente.
- No coloque ningún recipiente bajo el aparato para recoger el agua de posibles fugas. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para asegurarse de los accesorios que puede utilizar.

### 2.2 Conexión eléctrica

- El aparato debe conectarse a tierra.

- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coincidan con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No toque el cable de red ni el enchufe con las manos mojadas.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato cumple las directivas CEE.

## 2.3 Conexión de agua

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a nuevas tuberías o tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado trabajos o se hayan conectado dispositivos nuevos (contadores de agua, por ejemplo), deje correr el agua hasta que esté limpia.
- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.

## 2.4 Uso del aparato



### ADVERTENCIA!

Podrían producirse lesiones, descargas eléctricas, incendios, quemaduras o daños en el aparato.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.
- Asegúrese de sacar todos los objetos metálicos de la colada.

## 2.5 Asistencia

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- Utilice solamente piezas de recambio originales.

## 2.6 Eliminación



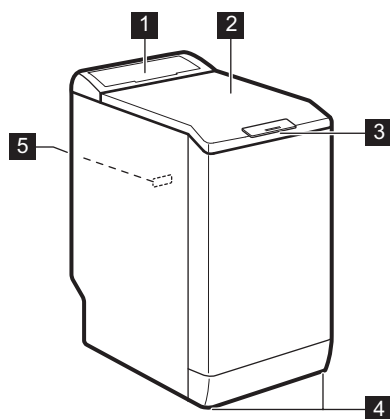
### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y del suministro de agua.
- Corte el cable eléctrico cerca del aparato y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños o las mascotas queden atrapados en el tambor.
- Deseche el aparato de acuerdo con los requisitos de la normativa local con respecto residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE/RAEE).

## 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

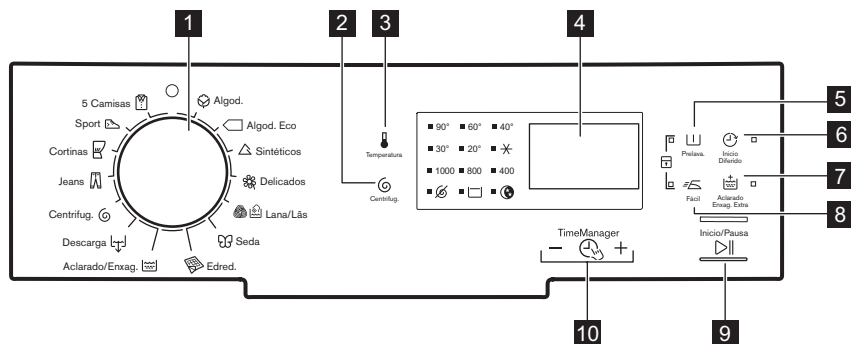
### 3.1 Descripción general del aparato



- 1 Panel de control
- 2 Tapa
- 3 Asa de la tapa
- 4 Patas para la nivelación del aparato
- 5 Placa de características

## 4. PANEL DE MANDOS

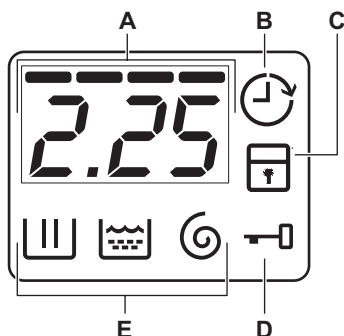
### 4.1 Descripción del panel de control



- 1 Mando de programas
- 2 Placa táctil de reducción del centrifugado (Centrifug.)
- 3 Placa táctil de temperatura (Temperatura)
- 4 Affichage
- 5 Placa táctil de prelavado (Prelava.)
- 6 Placa táctil de inicio diferido (Inicio Diferido)
- 7 Placa táctil de aclarado extra (Aclarado/Enxag. Extra)
- 8 Placa táctil de planchado fácil (Fácil)
- 9 Placa táctil de Inicio/Pausa (Inicio/Pausa)
- 10 TimeManager

- 10 Placas táctiles del administrador de tiempo -  +

## 4.2 Pantalla



- A. Área de tiempo:**
- Duración del programa.
  - Los códigos de alarma. Consulte su descripción en el capítulo "Solución de problemas".
  - Nivel del administrador de tiempo ----.
- B. Indicador de inicio diferido.**
- C. Indicador del bloqueo de seguridad para niños.**
- D. Indicador de tapa bloqueada:**
- Está encendido, no se puede abrir la tapa.
  - Está apagado, se puede abrir la tapa.
  - Parpadea, no se puede abrir la tapa. Espere unos minutos hasta que se apague el indicador.
- E. Indicadores de la fase de lavado.**
- : fase de lavado
  - : fase de aclarados
  - : fase de centrifugado

## 5. TABLA DE PROGRAMAS

| Programa<br>Margen de temperatura                                                                                             | Carga máxima<br>Velocidad máxima de centrifugado | Descripción del programa<br>(Tipo de carga y grado de suciedad)                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Algod.<br>90°C - Frío                     | 6 kg<br>1000 rpm                                 | <b>Algodón blanco y de color.</b> Suciedad normal y ligera.                                                                                      |
|  Algod.<br>Eco <sup>1)</sup><br>60° - 40°C | 6 kg<br>1000 rpm                                 | <b>Algodón blanco y de colores resistentes.</b> Suciedad normal. El consumo energético se reduce y se amplía la duración del programa de lavado. |
|  Sintéticos<br>60° - Frío                  | 2,5 kg<br>1000 rpm                               | <b>Prendas de tejidos sintéticos o mezclas.</b> Suciedad normal.                                                                                 |
|  Delicados<br>40° - Frío                   | 2,5 kg<br>1000 rpm                               | <b>Prendas de tejidos delicados, como acrílicos, viscosa o poliéster.</b> Suciedad normal.                                                       |

| Programa<br>Margen de tem-<br>peratura                                                                        | Carga máxima<br>Velocidad má-<br>xima de cen-<br>trifugado | Descripción del programa<br>(Tipo de carga y grado de suciedad)                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Lana/Lãs<br>40° - Frio      | 1 kg<br>1000 rpm                                           | <b>Lana lavable a máquina y a mano y tejidos delicados</b> con el símbolo «lavado a mano». <sup>2)</sup>                                                             |
|  Seda<br>30°C                | 1 kg<br>800 rpm                                            | Programa especial para <b>prendas de seda y sintéticas mixtas</b> .                                                                                                  |
|  Edred.<br>60° - 30°C        | 2 kg<br>800 rpm                                            | Programa especial para una sola <b>manta sintética, un edredón, una colcha</b> , etc.                                                                                |
|  Aclarado/<br>Enxag.<br>Frio | 6 kg<br>1000 rpm                                           | Para aclarar y centrifugar prendas. <b>Todos los tejidos</b> , excepto lanas y tejidos muy delicados. Reduzca la velocidad de centrifugado según el tipo de prendas. |
|  Descarga                    | 6 kg                                                       | Para drenar el agua del tambor. <b>Todos los tejidos</b> .                                                                                                           |
|  Centrifug.                  | 6 kg<br>1000 rpm                                           | Para centrifugar la colada y drenar el agua en el tambor. <b>Todos los tejidos, excepto lanas y tejidos muy delicados</b> .                                          |
|  Jeans<br>60° - Frio         | 3 kg<br>1000 rpm                                           | <b>Prendas de tela vaquera y jerséis</b> . También para prendas de colores oscuros.                                                                                  |
|  Cortinas<br>40° - Frio      | 2,5 kg<br>800 rpm                                          | Programa especial para <b>cortinas</b> . La fase de prelavado se activa automáticamente. <sup>3)</sup>                                                               |
|  Sport<br>30°C               | 2,5 kg<br>800 rpm                                          | <b>Prendas sintéticas y delicadas</b> . Suciedad ligera o prendas para airear.                                                                                       |
|  5 Camisas<br>30°C          | 1,5 kg<br>800 rpm                                          | <b>Prendas de tejidos sintéticos y mezclas</b> . Prendas con suciedad ligera y para airear. Para 5 - 6 camisas.                                                      |

**1) Programas estándar para los valores de consumo de la etiqueta energética.** Según la norma 1061/2010, estos programas son respectivamente el «programa estándar de algodón a 60°C» y el «programa estándar de algodón a 40°C». Son los programas más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía para el lavado de algodón de suciedad normal.



La temperatura del agua en la fase de lavado puede ser distinta de la introducida para el programa seleccionado.

**2)** Durante este ciclo, el tambor gira lentamente para garantizar un lavado suave. Puede parecer que el tambor no gira o que no lo hace adecuadamente, pero es normal para este programa.

**3)** No utilice detergente de prelavado para aclarar solo con agua.

Compatibilidad con opciones de programa

| Programa                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                  |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |
|  | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                    |

5.1 Woolmark Apparel Care - Azul



El ciclo de lavado de prendas de lana de esta lavadora ha sido aprobado por The

Woolmark Company para el lavado de productos con la etiqueta de la prenda "lavado a mano" siempre que las prendas se laven de acuerdo con las instrucciones indicadas por el fabricante de esta lavadora. Siga la etiqueta de la prenda para el secado y demás instrucciones de la colada. M1145

En el Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e India el símbolo Woolmark constituye una marca comercial de certificación.

## 6. VALORES DE CONSUMO



Los datos de esta tabla son aproximados. Diferentes variables pueden afectar a los datos: la cantidad y tipo de colada, el agua y la temperatura ambiente.



Al inicio del programa, la pantalla muestra la duración para la capacidad de carga máxima.  
Durante la fase de lavado, la duración del programa se calcula automáticamente y se puede reducir mucho si la carga es inferior a la capacidad de carga máxima (p. ej., algodón 60°C, capacidad de carga máxima 6 kg, la duración del programa supera 2 horas; carga real 1 kg, la duración del programa no alcanza 1 hora).  
Cuando el aparato está calculando la duración real del programa, un punto parpadea en la pantalla.

| Programas                            | Carga (kg) | Consumo energético (KWh) | Consumo de agua (litros) | Duración aproximada del programa (minutos) | Humedad restante (%) <sup>1)</sup> |
|--------------------------------------|------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|
| Algod. 60°C                          | 6          | 1,10                     | 56                       | 180                                        | 60                                 |
| Algod. 40°C                          | 6          | 0,65                     | 54                       | 150                                        | 60                                 |
| Sintéticos 40°C                      | 2,5        | 0,45                     | 46                       | 105                                        | 37                                 |
| Delicados 40°C                       | 2,5        | 0,55                     | 46                       | 90                                         | 37                                 |
| Lana/Lãs 30°C <sup>2)</sup>          | 1          | 0,35                     | 50                       | 65                                         | 32                                 |
| <b>Programas de algodón estándar</b> |            |                          |                          |                                            |                                    |
| Algodón estándar 60°C                | 6          | 0,96                     | 45                       | 240                                        | 60                                 |
| Algodón estándar 60°C                | 3          | 0,62                     | 37                       | 149                                        | 60                                 |
| Algodón estándar 40°C                | 3          | 0,50                     | 37                       | 136                                        | 60                                 |

1) Al finalizar la fase de centrifugado.

2) No disponible para algunos modelos.

| Modo apagado (W)                                                                                                                                                  | Modo encendido (W) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 0.48                                                                                                                                                              | 0.48               |
| La información indicada en la tabla anterior se ofrece en cumplimiento de la normativa 1015/2010 de la Comisión de la UE que implementa la directiva 2009/125/CE. |                    |

## 7. OPCIONES

### 7.1 Temperatura

Ajuste esta opción para cambiar la temperatura predeterminada.

Indicador  = agua fría.

Se enciende el indicador del ajuste de temperatura.

### 7.2 Centrifug.

Con esta opción puede cambiar la velocidad de centrifugado predeterminada.

Se enciende el indicador del ajuste de velocidad.

#### Opciones adicionales de centrifugado:

##### Sin centrifugado

- Ajuste esta opción para desactivar todas las fases de centrifugado. Solo está disponible la fase de descarga.
- Se enciende el indicador.
- Ajuste esta opción para tejidos muy delicados.
- La fase de aclarado utiliza más agua para algunos programas de lavado.

##### Agua en cuba

- Ajuste esta opción para evitar arrugas en los tejidos.
- Se enciende el indicador.
- Queda agua en el tambor cuando termina el programa.
- El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- La tapa permanece bloqueada. Debe vaciar el agua para desbloquear la tapa.

 Para vaciar el agua, consulte "Al final del programa".

##### Ciclo nocturno

- Ajuste esta opción para eliminar todas las fases de centrifugado y realizar un lavado silencioso.
- La fase de aclarado utiliza más agua para algunos programas de lavado.

- Se enciende el indicador.
- El programa de lavado se detiene con el agua en el tambor. El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- La tapa permanece bloqueada. Debe vaciar el agua para desbloquear la tapa.

 Para vaciar el agua, consulte "Al final del programa".

### 7.3 Prelava.

Con esta opción, puede añadir una fase de prelavado a un programa de lavado.

Use esta opción para suciedad intensa.

Cuando se selecciona esta opción, aumenta la duración del programa.

Se enciende el indicador.

### 7.4 Inicio Diferido

Con esta opción puede retrasar el inicio de un programa entre 30 minutos y 20 horas.

La pantalla muestra el indicador correspondiente.

### 7.5 Aclarado/Enxag. Extra

Con esta opción, puede añadir algunos aclarados a un programa de lavado.

Utilice esta opción para personas alérgicas al detergente y en zonas en las que el agua sea blanda.

Se enciende el indicador.

### 7.6 Fácil

El aparato lava y centrifuga cuidadosamente la colada para evitar la formación de arrugas.

El aparato reduce la velocidad de centrifugado, utiliza más agua y adapta la duración del programa al tipo de colada.

Se enciende el indicador correspondiente.

## 7.7 Time Manager – +

Cuando se ajusta un programa de lavado, la pantalla muestra la duración predeterminada.

Pulse  o  para reducir o aumentar la duración del programa.

El administrador de tiempo solo está disponible con los programas de la tabla.

| Indica-<br>dor de<br>función |  |  |  |  |  1) |  1) |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| — 2)                         | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                    |
| --                           | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                    |

| Indica-<br>dor de<br>función |  |  |  |  |  1) |  1) |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ---                          | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                    | ■                                                                                     |
| ----3)                       | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                               | ■4)                                                                                  | ■4)                                                                                   |

1) Si está disponible.

2) Más corto: para airear la colada.

3) Más largo: Al aumentar la duración del programa se reduce gradualmente el consumo de energía. La fase de calentamiento optimizada ahorra energía y la mayor duración produce el mismo resultado de lavado (especialmente con suciedad normal).

4) Duración predeterminada para todos los programas.

## 8. AJUSTES

### 8.1 Bloqueo de seguridad para niños

Con esta opción puede evitar que los niños jueguen con el panel de control.

- Para **activar/desactivar** esta opción, pulse  y  al mismo tiempo hasta que se **ilumine/apague** el indicador .

Puede activar esta opción:

- Después de pulsar : se bloquean las opciones y el selector de programas.
- Antes de pulsar : el aparato no se puede iniciar.

### 8.2 Señales acústicas

Se activan las señales acústicas cuando:

- El programa se termina.
- Se ha producido algún fallo en el aparato.

Para **desactivar/activar** las señales acústicas, pulse  y  al mismo tiempo durante 6 segundos.



Si se desactivan las señales acústicas, siguen funcionando cuando el aparato presenta una avería.

## 9. ANTES DEL PRIMER USO

- Ponga una pequeña cantidad de detergente en el compartimento para la fase de lavado.
- Ajuste e inicie un programa para algodón a la temperatura más alta sin colada.

De esta forma se elimina toda la posible suciedad del tambor y de la cuba.

# 10. USO DIARIO

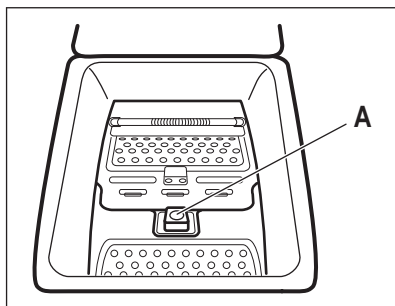


## ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 10.1 Cargar la colada

1. Abra la tapa del aparato.
  2. Pulse la tecla **A**. El tambor se abre automáticamente.
  3. Introduzca las prendas en el tambor, una por una.
  4. Sacuda las prendas antes de colocarlas en el aparato.
- Asegúrese de no colocar demasiada colada en el tambor.
5. Cierre el tambor y la tapa.

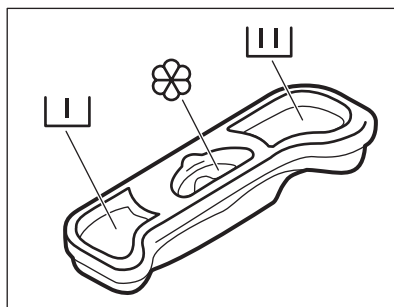


## PRECAUCIÓN!

Antes de cerrar la tapa del aparato, asegúrese de que cierra correctamente el tambor.

### 10.2 Uso del detergente y los aditivos

1. Dosifique el detergente y el suavizante.
2. Coloque el detergente y el suavizante en los compartimentos.



### 10.3 Compartimentos de detergente



## PRECAUCIÓN!

Utilice sólo los detergentes especificados para lavadoras.



Cumpla siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de los productos de detergente.

|                                                                                     |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Compartimento de detergente para fase de prelavado.                                                                                                 |
|  | Compartimento de detergente para la fase de lavado.                                                                                                 |
|  | Compartimento para aditivos líquidos (suavizante, almidón).<br>La marca <b>M</b> corresponde al nivel máximo para la cantidad de aditivos líquidos. |

## 10.4 Ajuste de un programa

1. Gire el selector de programas para ajustar el programa:
  - El indicador  parpadea.
  - La pantalla muestra el nivel del administrador de tiempo, la duración del programa y los indicadores de las fases del programa.
2. Si fuera necesario, cambie la temperatura y la velocidad de centrifugado o añada opciones disponibles. Cuando se activa una opción, se enciende el indicador de la opción ajustada.

 Si hay algo incorrecto, la pantalla muestra el mensaje .

## 10.5 Inicio de un programa sin inicio diferido

Pulse .

- El indicador  deja de parpadear y permanece fijo.
- El indicador  empieza a parpadear en la pantalla.
- El programa se inicia, la tapa se bloquea y la pantalla muestra el indicador .
- La bomba de desagüe puede funcionar un momento cuando el aparato llena agua.

 Después de unos 15 minutos del inicio del programa:

- El aparato ajusta automáticamente la duración del programa de acuerdo con la carga de la colada.
- La pantalla muestra el nuevo valor.

## 10.6 Inicio de un programa con el inicio diferido

1. Pulse  repetidamente hasta que la pantalla muestre el retardo que desee ajustar.

Se enciende en la pantalla el indicador correspondiente.

2. Pulse :
  - El aparato inicia la cuenta atrás.
  - La puerta se bloquea y la pantalla muestra el indicador .
  - El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.

 Puede cancelar o cambiar el ajuste del inicio diferido antes de pulsar . Para cancelar el inicio diferido:

- Pulse  para dejar el aparato en pausa.
- Pulse  hasta que la pantalla muestre .
- Pulse  de nuevo para iniciar el programa inmediatamente.

## 10.7 Interrupción de un programa y cambio de las opciones

Puede cambiar únicamente algunas opciones antes de usarlas.

1. Pulse . El indicador parpadea.
2. Cambie las opciones.
3. Vuelva a pulsar . El programa continúa.

## 10.8 Cancelación de un programa en curso

1. Gire el selector de programas hasta la posición  para cancelar el programa y desactivar el aparato.

2. Gire de nuevo el selector de programas para activar el aparato. Ahora puede ajustar un nuevo programa de lavado.



Antes de empezar un nuevo programa, el aparato podría drenar el agua. En este caso, asegúrese de que queda detergente en el compartimento, de lo contrario, rellénelo.

## 10.9 Apertura de la tapa

Mientras un programa o el inicio diferido están en marcha, la tapa del aparato permanece bloqueada. La pantalla muestra el indicador



### PRECAUCIÓN!

Si la temperatura y el nivel de agua del tambor son demasiado elevados, no se puede abrir la tapa.

### Abra la tapa cuando está funcionando el inicio diferido:

1. Pulse para poner en pausa el aparato.
2. Espere hasta que el indicador de bloqueo de la tapa se apague.
3. Puede abrir la tapa.
4. Cierre la tapa y pulse de nuevo. El inicio diferido continúa funcionando.

### Apertura de la tapa con el programa en funcionamiento:

1. Gire el selector de programas hasta la posición para desactivar el aparato.
2. Espere unos minutos y abra la tapa del aparato.
3. Cierre la tapa y ajuste el programa de nuevo.

## 10.10 Al final del programa

- El aparato se detiene automáticamente.
- Suena la señal acústica (si está activada).

- Se enciende en la pantalla.
- El indicador de se apaga.
- El indicador de bloqueo de la tapa se apaga.
- Puede abrir la tapa.
- Retire la colada del aparato. Asegúrese de que el tambor está totalmente vacío.
- Cierre la llave de paso.
- Gire el selector de programas hasta la posición para desactivar el aparato.
- Deje la tapa entreabierta para evitar la formación de moho y olores desagradables.

### El programa de lavado ha finalizado, pero hay agua en el tambor:

- El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- Se ilumina el indicador de bloqueo de la tapa . El indicador parpadea. La tapa permanece bloqueada.
- Debe vaciar el agua para abrir la tapa.

### Para descargar el agua:

1. Si fuera necesario, reduzca la velocidad de centrifugado. Si ajusta el aparato solamente desagua.
2. Pulse . El aparato desagua y centrifuga.
3. Cuando el programa termina y el indicador de bloqueo de la tapa se apaga, puede abrir la tapa.
4. Gire el selector de programas hasta la posición para desactivar el aparato.



El aparato desagua y centrifuga automáticamente después de unas 18 horas (excepto con el programa de lana).

## 10.11 Espera

Transcurridos unos minutos tras el final del programa de lavado, si no desactiva el aparato, se activa el estado de ahorro de energía.

El estado de ahorro energético reduce el consumo energético cuando el aparato está en modo de espera.

- Se apagan todos los demás indicadores y la pantalla.
- Parpadea lentamente el indicador de 
- Pulse una de las opciones para desactivar el estado de ahorro de energía.



Si selecciona un programa o una opción que finaliza con agua en el tambor, la función de estado de ahorro de energía **no se activa** para recordarle que debe drenar el agua.

## 11. CONSEJOS

### 11.1 Introducir colada

- Divida la colada en: ropa blanca, ropa de color, ropa sintética, prendas delicadas y prendas de lana.
- Siga las instrucciones de lavado que se encuentran en las etiquetas de las prendas.
- No lave juntas las prendas blancas y de color.
- Algunas prendas de color pueden desteñir en el primer lavado. Se recomienda lavarlas por separado la primera vez.
- Abotone las fundas de almohadas y cierre las cremalleras, los ganchos y los broches. Ate las correas.
- Vacíe los bolsillos y despliegue las prendas.
- Dé la vuelta a las prendas de varias capas, de lana y con motivos pintados.
- Retire las manchas difíciles.
- Lave con detergente especial las manchas difíciles.
- Tenga cuidado con las cortinas. Quite los ganchos y coloque las cortinas en una bolsa para lavadora o funda de almohada.
- No lave prendas sin dobladillos o desgarradas. Use una bolsa para lavadora para lavar las prendas pequeñas y delicadas (p. ej., sujetadores con aros, cinturones, medias, etc.).
- Una carga muy pequeña puede provocar problemas de desequilibrio en la fase de centrifugado. Si esto ocurre, ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado.

### 11.2 Manchas difíciles

Para algunas manchas, el agua y el detergente no son suficientes.

Se recomienda tratar previamente estas manchas antes de colocar las prendas en el aparato.

Existen quitamanchas especiales. Utilice el quitamanchas especial adecuado al tipo de mancha y tejido.

### 11.3 Detergentes y aditivos

- Utilice solo detergentes y aditivos especialmente fabricados para lavadoras:
  - detergente en polvo para todo tipo de prendas,
  - detergente en polvo para prendas delicadas (40 °C máx.) y lana,
  - detergente líquido para todo tipo de tejidos o especial para lana, preferiblemente para programas de lavado a baja temperatura (60 °C máx.).
- No mezcle diferentes tipos de detergentes.
- Para respetar el medio ambiente, no ponga más detergente del necesario.
- Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de estos productos.
- Use los productos adecuados para el tipo y color del tejido, la temperatura del programa y el grado de suciedad.
- Si el aparato no tiene el dosificador de detergente con dispositivo de compuerta, añada los detergentes líquidos con una bola dosificadora (suministrada por el fabricante del detergente).

## 11.4 Consejos ecológicos

- Ajuste un programa sin la fase de prelavado para lavar ropa con suciedad normal.
- Empiece siempre un programa de lavado con la carga de colada máxima permitida.
- Si fuera necesario, utilice un quitamanchas cuando ajuste un programa a baja temperatura.
- Para utilizar la cantidad correcta de detergente, compruebe la dureza del agua de su sistema doméstico. Consulte "Dureza del agua".

## 11.5 Dureza del agua

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un

descalcificador de agua para lavadoras. En las zonas en las que la dureza del agua sea baja, no es necesario utilizar un descalcificador.

Póngase en comunicación con las autoridades correspondientes para conocer la dureza del agua de su zona.

Utilice la cantidad correcta de descalcificador. Siga las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

# 12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.



Siga siempre las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

## 12.1 Limpieza del exterior

Limpie el aparato solo con agua templada y jabón. Seque completamente todas las superficies.



### PRECAUCIÓN!

No utilice alcohol, disolventes ni otros productos químicos.

## 12.3 Lavado de mantenimiento

Con los programas a baja temperatura, es posible que quede algo de detergente en el tambor. Realice un lavado de mantenimiento periódicamente. Proceda de la siguiente manera:

- Saque todas las prendas del tambor.
- Seleccione el programa de algodón con la temperatura más alta y utilice una pequeña cantidad de detergente.

## 12.2 Descalcif

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras.

Examine periódicamente el tambor para evitar la formación de cal y partículas de óxido.

Para eliminar partículas de oxidación, utilice productos especiales para máquinas. Hágalo de forma separada del lavado de la colada.

## 12.4 Junta de la tapa

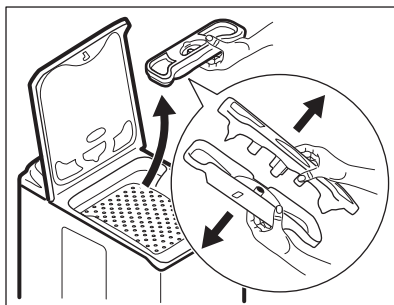
Revise periódicamente la junta. Límpiela cuando sea necesario con un agente limpiador de amoníaco en crema sin rascar la superficie de la junta.



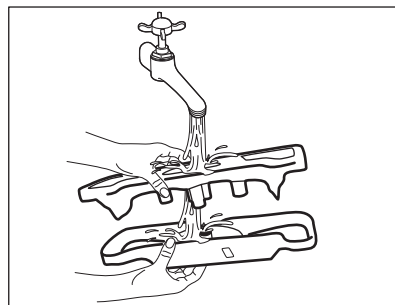
Siga siempre las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

## 12.5 Limpieza del dosificador de detergente

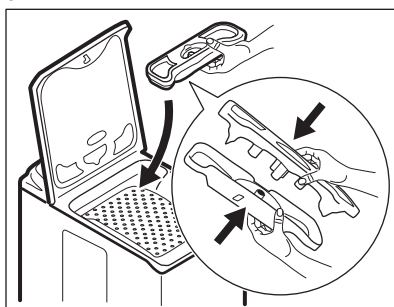
1.



2.



3.



## 12.6 Medidas anticongelación

Si el aparato está instalado en una zona donde la temperatura puede llegar a ser inferior a 0°C, retire el agua restante del tubo de entrada y la bomba de desagüe.



Proceda del mismo modo cuando desee realizar un desagüe de emergencia.

1. Cierre la llave de paso.
2. Retire la manguera de entrada de agua.
3. Afloje la manguera de desagüe del soporte trasero y desengánchela del fregadero o desagüe.
4. Coloque los extremos de cada tubo de entrada y desagüe en un recipiente. Deje que salga el agua de los tubos.

5. Seleccione el programa Descarga y déjelo funcionar hasta el final del ciclo.
6. Gire el selector de programas hasta la posición  para desactivar el aparato.
7. Desconecte el enchufe de la toma de red.

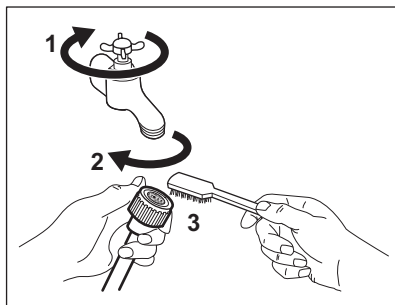


### ADVERTENCIA!

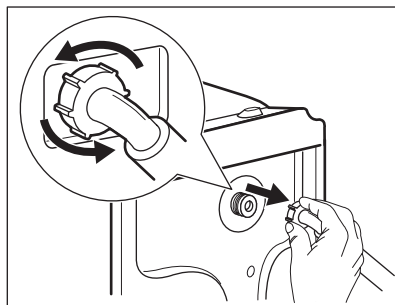
Asegúrese de que la temperatura es superior a 0°C antes de usar de nuevo el aparato. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de las bajas temperaturas.

## 12.7 Limpieza del tubo de entrada y el filtro de la válvula

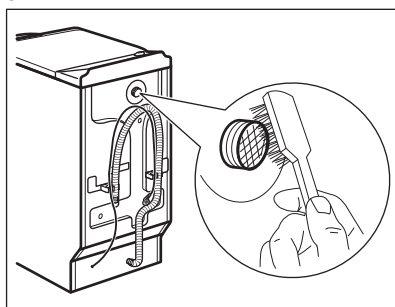
1.



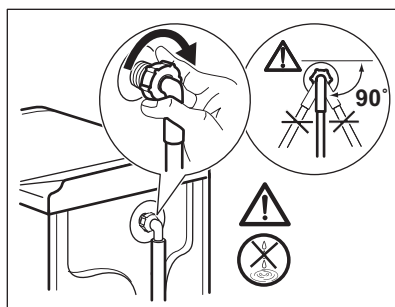
2.



3.



4.



## 13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 13.1 Introducción

El aparato no se pone en marcha ni se detiene durante el funcionamiento.

Primero, intente buscar una solución al problema (consulte la tabla). Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

**Con algunos problemas, las señales acústicas funcionan y la pantalla muestra un código de alarma:**

- **E10** - El aparato no carga agua correctamente.
- **E20** - El aparato no desagua.
- **E40** - La tapa del aparato o las puertas del tambor están abiertas o no están bien cerradas. Compruebe ambas.
- **E40** - La corriente eléctrica es inestable. Espere hasta que la corriente eléctrica se estabilice.



### ADVERTENCIA!

Apague el aparato antes de realizar las comprobaciones.

## 13.2 Posibles fallos

| Problema                                                  | Posible solución                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El programa no se pone en marcha.                         | Asegúrese de que el enchufe esté conectado a la toma de corriente.                                                                                                                                                                                            |
|                                                           | Asegúrese de que la tapa del aparato y las puertas del tambor estén bien cerradas.                                                                                                                                                                            |
|                                                           | Asegúrese de que no haya ningún fusible dañado en la caja de fusibles.                                                                                                                                                                                        |
|                                                           | Asegúrese de haber pulsado Inicio/Pausa.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                           | Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás.                                                                                                                                                           |
|                                                           | Desactive la función de bloqueo de seguridad para niños si está activada.                                                                                                                                                                                     |
| El aparato no carga agua correctamente.                   | Compruebe que el grifo esté abierto.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                           | Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua.                                                                                                                                   |
|                                                           | Compruebe que el grifo no esté obstruido.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                           | Este problema puede deberse a que el filtro de la manguera de entrada o el filtro de desagüe de la válvula estén obstruidos. Consulte el apartado "Mantenimiento y limpieza". Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico. |
|                                                           | Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.                                                                                                                                                                                         |
|                                                           | Compruebe que la manguera de entrada de agua esté conectada correctamente.                                                                                                                                                                                    |
| El aparato no se llena de agua ni desagua inmediatamente. | Asegúrese de que el tubo de desagüe se encuentra en la posición correcta. Es posible que la manguera esté demasiado baja.                                                                                                                                     |
| El aparato no desagua.                                    | Compruebe que el desagüe no esté obstruido.                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                           | Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.                                                                                                                                                                                             |
|                                                           | Este problema puede deberse a que el filtro de desagüe esté obstruido. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.                                                                                                                                 |
|                                                           | Compruebe que la manguera de desagüe está conectada correctamente.                                                                                                                                                                                            |
|                                                           | Ajuste el programa de descarga si selecciona un programa sin fase de descarga.                                                                                                                                                                                |

| Problema                                                                        | Posible solución                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | Ajuste el programa de descarga si selecciona una opción que termine con agua en la cuba.                                                    |
| La fase de centrifugado no funciona o el ciclo de lavado dura más de lo normal. | Ajuste la opción de centrifugado.<br>Ajuste la opción de descarga si selecciona una opción que termina con agua en el tambor.               |
|                                                                                 | Este problema puede deberse a que el filtro de desagüe esté obstruido. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.               |
|                                                                                 | Ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado. Este problema puede deberse a problemas de equilibrio. |
| Hay agua en el suelo.                                                           | Cerchiórese de que los acoplamientos de los tubos de agua están bien apretados y de que no hay pérdidas de agua.                            |
|                                                                                 | Compruebe que la manguera de desagüe no está dañada.                                                                                        |
|                                                                                 | Asegúrese de que usa el detergente adecuado y la cantidad correcta.                                                                         |
| No se puede abrir la tapa del aparato.                                          | Asegúrese de que el programa de lavado ha terminado.                                                                                        |
|                                                                                 | Ajuste el programa de centrifugado o descarga si hay agua en el tambor.                                                                     |
| El aparato produce un ruido extraño.                                            | Compruebe que el aparato está correctamente nivelado. Consulte "Instalación".                                                               |
|                                                                                 | Asegúrese de que se ha quitado el material de embalaje y los pasadores de transporte. Consulte "Instalación".                               |
|                                                                                 | Añada más colada en el tambor. Es posible que la carga sea demasiado pequeña.                                                               |
| El ciclo es más corto que el tiempo mostrado.                                   | El aparato calcula una nueva duración en función de la carga de colada. Consulte el capítulo "Valores de consumo".                          |
| El ciclo es más largo que el tiempo mostrado.                                   | Una carga no equilibrada aumenta la duración. Es un comportamiento normal del aparato.                                                      |
| Los resultados del lavado no son satisfactorios.                                | Aumente la cantidad de detergente o utilice otro diferente.                                                                                 |
|                                                                                 | Use productos especiales para eliminar las manchas difíciles antes de lavar las prendas.                                                    |
|                                                                                 | Asegúrese de ajustar la temperatura correcta.                                                                                               |
|                                                                                 | Reduzca la carga.                                                                                                                           |

| Problema                            | Posible solución                                 |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| No es posible seleccionar opciones. | Asegúrese de pulsar solo los botones apropiados. |

Una vez finalizada la revisión, encienda el aparato. El programa continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.  
Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico. Si la pantalla muestra otros códigos de alarma. Apague y encienda el aparato. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

13.3 Asistencia

Le recomendamos que utilice recambios originales.  
Cuando se ponga en contacto con el Centro de servicio técnico, asegúrese de

que tiene a mano estos datos. La información se puede encontrar en la placa de características: modelo, PNC y Número de serie. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

14. DATOS TÉCNICOS

|                                                                                                                                                                                              |                                                    |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Medidas                                                                                                                                                                                      | Ancho / Alto / Fondo / Fondo total                 | 400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm            |
| Conexión eléctrica                                                                                                                                                                           | Voltaje<br>Potencia total<br>Fusible<br>Frecuencia | 230 V.<br>2200 W<br>10 A.<br>50 Hz.       |
| El nivel de protección contra la entrada de partículas sólidas y humedad está garantizado por la tapa protectora, excepto si el equipo de baja tensión no tiene protección contra la humedad |                                                    | IPX4                                      |
| Presión del suministro de agua                                                                                                                                                               | Mínima<br>Máxima                                   | 0,5 bares (0,05 MPa)<br>8 bares (0,8 MPa) |
| Suministro de agua <sup>1)</sup>                                                                                                                                                             |                                                    | Agua fría                                 |
| Carga máxima                                                                                                                                                                                 | Algodón                                            | 6 kg                                      |
| Clase de eficiencia energética                                                                                                                                                               |                                                    | A++                                       |
| Velocidad de centrifugado                                                                                                                                                                    | Máxima                                             | 1000 rpm                                  |

<sup>1)</sup> Conecte la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4 pulgadas.

15. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192953280-A-232016

